

2. рекомендует управляющей власти принять все возможные меры для улучшения медицинской помощи в районе Бравы;

б) в связи с жалобами, касающимися общих вопросов образования и местного управления;

3. постановляет довести до сведения подателей петиции, что эти вопросы всегда рассматривались и впредь будут рассматриваться Советом по Опеке при ежегодном обзоре существующих в территории условий;

4. поручает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

441-е заседание  
10 июля 1952 года

**520 (XI). Петиция г-на Салаха Мохамеда Абокара (T/Pet.11/82), относящаяся к Сомали под итальянским управлением**

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию г-на Салаха Мохамеда Абокара (T/Pet.11/82),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/975), а также устное заявление<sup>56</sup> особого представителя и, в частности, следующее:

а) податель петиции состоял на службе у бывшего правительства Эритреи и поэтому не имеет права на выплату ему задолженности по заработной плате, согласно положениям Указа № 20 от 20 мая 1950 г.,

б) что касается суммы, которую, как утверждает податель петиции, он внес в Банко ди Наполи, то в настоящее время производится выяснение этого в главной конторе банка в Риме,

в) все жители территории свободно допускаются к занятию административных должностей,

*Совет по Опеке*

1. обращает внимание подателя петиции на замечания управляющей власти;

2. выражает надежду, что управляющая власть рассмотрит возможность выплаты задолженности за прошлую службу подателю петиции, а также и во всех других подобных случаях;

3. выражает далее надежду, что управляющая власть незамедлительно уведомит подателя петиции о результатах расследования, ведущегося в настоящее время относительно суммы, которую, как утверждает податель петиции, он внес в Банко ди Наполи;

4. поручает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

440-е заседание  
9 июля 1952 года

**521 (XI). Петиция г-г. Салеха Мохамеда и Ахамеда Мохамеда (T/Pet.11/83), относящаяся к Сомали под итальянским управлением**

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры;

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию г-г. Салеха Мохамеда и Ахамеда Мохамеда (T/Pet.11/83),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/967) и, в частности, следующее:

а) вопрос о возмещении убытков, которые некоторые сомалийцы, по их утверждению, понесли вследствие второй мировой войны, рассматривается надлежащими органами итальянского правительства,

б) все решения по этому вопросу лежат на этих органах, так как расходы по выплате, в соответствующих случаях, возмещений будут производиться за счет итальянской казны.

*Совет по Опеке*

1. обращает внимание подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. выражает надежду, что управляющая власть незамедлительно уведомит подателей петиции, как только решение относительно их претензий будет вынесено надлежащими органами итальянского правительства;

3. поручает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

440-е заседание  
9 июля 1952 года

**522 (XI). Петиция рабочих Гражданского автопарка (T/Pet.11/84), относящаяся к Сомали под итальянским управлением**

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв к рассмотрению на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию рабочих Гражданского автопарка (T/Pet.11/84),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/967), а также устное заявление<sup>57</sup> особого представителя и, в частности, что утверждения подателей петиции неосновательны.

*Совет по Опеке*

1. обращает внимание подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. обращает далее внимание подателей петиции на принятую Советом на его одиннадцатой сессии निжеследующую рекомендацию, касающуюся труда:

<sup>56</sup>См. документ T/C.2/SR.18.

<sup>57</sup>Там же.

«Отмечая с удовлетворением, что в результате обзора проблем труда, проведенного миссией Международной организации труда, управляющая власть приняла меры для выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе Миссии, отмечая, в особенности что управляющая власть договорилась с Международным бюро труда об оказании помощи при составлении полного кодекса труда, который будет постепенно вводиться в действие, Совет предлагает, чтобы его держали полностью в курсе хода развития в этой области.

Совет выражает надежду, что регламентация труда, намеченная управляющей властью для защиты женщин и детей, работающих, в частности, в сельском хозяйстве, будет разработана и войдет в силу без промедления»;

3. *считает*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

4. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опекѣ, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

440-е заседание  
9 июля 1952 года

523 (XI). Петиция г-на Дирие Варсама Ахмеда (T/Pet.11/85), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

*Действуюя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняла и рассмотрѣла* на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию г-на Дирие Варсама Ахмеда (T/Pet.11/85),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/978), равно как и устное заявление<sup>58</sup> особого представителя, и, в частности, следующее:

a) учебная программа вечерних курсов при Corso d'Italia была составлена и введена в действие с самого начала открытия этих курсов, но опубликование этой программы задержалось вследствие типографских затруднений,

b) если податель петиции хотел изучать арабский язык, то он мог записаться в один из классов, в котором преподавание ведется на этом языке,

c) податель петиции поступил в школу через месяц после начала занятий, пропустил 35 процентов уроков и вообще прекратил посещение школы в ноябре 1951 года,

d) директор школы сообщил Выездной миссии совершенно правильные сведения, указав, что в этом здании помещается первый класс итальянской школы промежуточной ступени,

*Совет по Опекѣ*

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти;

2. *считает*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опекѣ, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

441-е заседание  
10 июля 1952 года

<sup>58</sup>См. документ T/C.2/SR.26.

524 (XI). Петиция отделения Лиги сомалийской молодежи в Кисимайо (T/Pet.11/88), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

*Действуюя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняла и рассмотрѣла* на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию отделения Лиги сомалийской молодежи в Кисимайо (T/Pet.11/88),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/982), а также устное заявление<sup>59</sup> особого представителя и, в частности, следующее:

a) в утренних сомалийских школах, в подготовительном и в первом классах преподается только арабский язык, тогда как начиная со второго класса преподаются как итальянский, так и арабский языки,

b) в вечерних школах преподавание ведется на арабском или на итальянском языке; критика подателей петиции опровергается тем фактом, что эти школы посещает большое число сомалийцев,

c) в учебные заведения территории предполагается пригласить еще десять преподавателей арабского языка, из которых один будет назначен в район Кисимайо,

d) в больнице, в которой есть два врача, нет недостатка в медицинских препаратах; в амбулатории, когда она открыта, всегда имеется налицо персонал; ватерклозеты имеются в достаточном количестве, и если пользование некоторыми уборными ограничено только платными пациентами, то эта мера была принята исключительно вследствие того обстоятельства, что многие сомалийцы еще не привыкли соблюдать правила гигиены, несмотря на все прилагаемые администрацией в этом направлении усилия, включая преподавание элементарных правил гигиены в школах,

e) предоставленные до войны земельные концессии на реке Джуба расположены на неплодородной земле; управляющая власть оставила в запасе обширные территории для коренного населения, которое получает от администрации техническую помощь, в частности в создании сельскохозяйственных кооперативов,

f) никто не принуждает фермеров продавать их запасы хлопка обществу Романа: эта продажа производится добровольно по договорам, основанным на взаимном участии,

*приняв далее к сведению* заявление<sup>60</sup> представителя Египта в Консультативном совете Организации Объединенных Наций для подопечной территории Сомали под итальянским управлением о том, что египетское правительство предполагает увеличить число стипендий для подготовки сомалийских преподавателей арабского языка, а также предоставить этой территории еще пять преподавателей,

*Совет по Опекѣ*

1. *обращает внимание* подателей петиции на за-

<sup>59</sup>См. документ T/C.2/SR.27.

<sup>60</sup>Там же.